

ITALIA!

Une escapade italienne qui vous convie à découvrir les richesses de la scène transalpine pendant deux semaines.

Tarifs : de 10€ à 22 € / 6 € le second spectacle

• **MDLSX** – théâtre / danse / musique

Motus

27..30 septembre

"MDLSX est un objet hybride, musical, performatif, un hymne à la liberté absolue et à la création de soi." Denis Sanglard, Un fauteuil pour l'orchestre

> **DJ SET de Silvia Calderoni. 30 septembre 22H30 (entrée libre).**

• **HEY** – danse / musique

MK

3..4 octobre

"Le Lion d'argent pour la danse a été décerné à Michele Di Stefano parce qu'il a amené à la chorégraphie un corps vibrant de musique qui s'accorde avec l'image de l'homme et son infatigable observation de la géographie et du paysage ; parce qu'il a choisi le langage de la danse pour susciter des voyages anthropologiques (...)" Discours de la Biennale de Venise

• **Supernova** – mise en espace

Erika Z. Galli et Martina Ruggeri / Livia Ferracchiati

6 octobre

Supernova est un instantané de famille, saisi dans l'heure qui précède une grande fête de printemps : des jeunes filles impatientes se préparent pour la danse, une montagne avale le père, la mère a cessé d'être une mère...

+ **DJ SET de Martina Ruggeri et Erika Z. Galli 6 octobre 22H30 (entrée libre)**

• **La Vita ferma** – théâtre

Lucia Calamaro

5..7 octobre

Lucia Calamaro est une voix singulière, la révélation théâtrale de ces dernières années en Italie. Elle a navigué entre plusieurs continents : de l'Uruguay à la France jusqu'à l'Italie qui la consacre de plusieurs prix : écriture, dramaturgie, mise en scène.

29 SEPT.. 4 OCT 2017

ve 29, sa 30, ma 3 et me 4 à 19:30

durée : 50'

en italien, surtitré en français



Amore Spiro Scimone cie Scimone Sframeli

[Italie]

théâtre/garonne
scène européenne

1, av du Château d'eau 31300 Toulouse
Tél. billetterie : + 33 (0)5 62 48 54 77
www.theatregaronne.com

Le théâtre Garonne est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, Direction Régionale des Affaires Culturelles OCCITANIE-Pyrénées-Méditerranée, la Ville de Toulouse, le Conseil Départemental de la Haute-Garonne, la Région OCCITANIE- Pyrénées-Méditerranée avec le soutien de l'Onda, la Caisse d'épargne Midi-Pyrénées, Tisséo, Engie-Inéo, Anne et Valentin, Reprint, Ombres Blanches.



Amore

texte

Spiro Scimone

mise en scène

Francesco Sframeli

avec

Francesco Sframeli, Spiro Scimone
Gianluca Cesale, Giulia

décors

Lino Fiorito

création lumière

Béatrice Ficalbi

assistant à la mise en scène

Roberto Bonaventura

directeur technique

Santo Pinizzotto

administration

Giovanni Scimone

construction décor

Nino Zuccaro

traduction

Jean-Paul Manganaro

production compagnia scimone sframeli en collaboration avec théâtre Garonne -
scène européenne Toulouse

"SCIMONE AIME FOUILLER DANS L'INTIMITÉ DES ÊTRES, DÉCOUVRIR
LES LIENS QUI LES UNISSENT. IL S'AGIT PAR LE LANGAGE, LES
SILENCES, L'INTERPRÉTATION, DE PORTER SUR SCÈNE L'EXPRESSION DE
SENTIMENTS PROFONDS, EXISTENTIELS, QUI CÔTOIENT SANS CESSER LE
TRAGIQUE."

EVELYNE DONNAREL,
CENT ANS DE THÉÂTRE SICILIEN

« Cecchi nous a appris quelque chose qu'il avait lui-même appris de Jovet. Chez nous, l'acteur part toujours de sa voix, de sa diction. Il se concentre sur la manière de dire un mot, sur la manière dont il doit le prononcer en fonction de son partenaire qui lui donne la réplique. En fait, cela doit être le contraire. La voix doit naître d'une posture du corps, c'est ce que doit travailler un acteur. Il faut qu'il arrive à se laisser aller complètement, pour qu'à travers le rapport qui se crée, à travers la concentration, il arrive à produire une voix que lui-même ne connaît pas. Nous l'avons compris en tournant le film *Due Amici*. C'est là la véritable manière artisanale de faire du théâtre. Personnellement, j'entends m'immerger complètement dans ce travail. Mais c'est aussi pour cela qu'on n'en vient jamais à bout. C'est une croissance continue, une recherche perpétuelle. C'est également pour cela que c'est intéressant, sinon quel ennui ! C'est pour cela que nous avons choisi de nous y mettre à deux et de commencer notre exploration ensemble, sinon on n'arrive à rien. Alors que nous voulions arriver à faire ce que nous nous étions promis. »

Francesco Sframeli, conversation avec Gianni Manzella

Spiro Scimone et Francesco Sframeli sont nés tous deux en 1964, à Messine, ville portuaire industrielle du nord-ouest de la Sicile, et ont étudié ensemble l'art dramatique à Milan. En 1990, ils fondent ensemble la compagnie qui porte leur nom. L'auteur Spiro Scimone est aussi acteur, dans la grande tradition italienne, de Dario Fo ou Eduardo De Filippo. Complices de longue date, Spiro et Francesco partagent le goût d'un théâtre artisanal, ancré dans le corps, profondément humain. Avec d'autres, ils interprètent les textes de Scimone, composés comme des « partitions à jouer ». Une langue stylisée, drôle, incisive, où se mêlent l'absurde et le quotidien. Le théâtre de Spiro Scimone est aujourd'hui traduit dans plusieurs langues. En France, la Comédie Française a présenté *La Festa* en 2007, dans une mise en scène de Galin Stoev. Le théâtre Garonne a présenté l'ensemble du répertoire de la compagnie : *Nunzio, Bar, La Festa, Il Cortile, La Busta, Pali, Giù*

« Notre point de départ à Francesco et à moi, ce sont les rapports humains, vraiment humains – la relation "entre". Pour nous, c'est ça le fondement du théâtre » Spiro Scimone